215 — 15

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIEME DU CA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Saskatchewan — District No. 215 — S. District No. L — {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 — {in / dans} Melville Sask — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. R. Lindsay — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERS OF THE CENSUS OF POPULATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (or household). / Famille (ou ménage).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ranges, concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté (ou lien) de la personne avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié(e), veuf (veuve) ou légalement séparé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If naturalized, year of naturalization. / Année de l'immigration. Si naturalisé, année de la naturalisation.	Year of naturalization, if foreign-born. / Année de la naturalisation, si originaire de l'étranger.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Principal métier ou profession.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi accessoire, autre que le principal métier ou profession, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of employer's establishment (firm, company, etc.) in which employed. / Nom de l'établissement (maison de commerce, compagnie, etc.) dans lequel l'employé travaille.	Nature of the establishment (wholesale dry goods, retail grocery, etc.) / Nature de l'établissement (commerce de gros en marchandises sèches, épicerie au détail, etc.)	Number of weeks employed in 1910. / Nombre de semaines employées en 1910.	Wages received in 1910. / Salaires reçus en 1910.	Number of hours per week usually worked. / Nombre d'heures de travail par semaine, ordinairement.	Rate of wages per hour, piece, week, month or year. / Taux des gages par heure, à la pièce, par semaine, par mois ou par année.	Total earnings in 1910. / Total des gages reçus en 1910.	Total earnings in 1909. / Total des gages reçus en 1909.	Date of employment last before the 1st June. / Date de l'emploi le plus récent avant le 1er juin.	Kind. / Genre.	Number of months insured in 1910. / Nombre de mois assurés en 1910.	Cost. / Coût.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of instruction in the public schools. / Coût de l'instruction dans les écoles publiques.	Trade. / Métier.	Attended school. / Fréquenté l'école.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
45	47	Davies, John	Melville	M	Head	M		1876	35	England	1905		English	Canadian	Ang.	Teamster	Horse	Self			Work	52			900												
		" Emma	"	F	Wife	M		1879	32	England	1911		English	Canadian	Self Sp.	None																					
44	48	Rolf, Wilhelm	"	M	Head	M	April	1884	27	Germany	1911		German	Canadian	Self Sp.	Labourer	Farm	Self	No	No	Farm	5			600												
		" Minnie	"	F	Wife	M	May	1889	21	Germany	1911		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Wilhelmina	"	F	Daughter	S	Dec	1909	1	Saskatchewan			German	Canadian	Self Sp.																					
45	49	Miller, Karl	"	M	Head	M	July	1875	36	Austria	1907		German	Canadian	Self Sp.	Labourer	Farm	Self	No	No	Farm	52		7	540												
		" Barbara	"	F	Wife	M	May	1880	31	Austria	1907		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	Jan	1907	3	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
		" Matilda	"	F	Daughter	S	Sept	1908	2	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
46	50	Frank, August	"	M	Head	M	Nov	1877	34	Germany	1904	1907	German	Canadian	Self Sp.	Farmer																					
		" Hattie	"	F	Wife	M	May	1883	28	Germany	1904		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Albert	"	M	Son	S	April	1903	10	Germany	1904		German	Canadian	Self Sp.	Labourer	Farm		No	No	Farm	52		26	600												
		" Ethel	"	F	Son	S	Feb	1905	10	Germany	1904		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		Knodt, Karl	"	M	Lodger	S	July	1884	27	Austria	1911		German	Canadian	Self Sp.	Labourer	Farm		No	No	Farm	52			600												
47	51	Degen, Alex	"	M	Head	M	April	1881	30	Hungary	1905	1908	Hungarian	Canadian	Self Sp.	Labourer			No	No	Railway	52			520												
		Eckert, Joseph	"	M	Head	M	May	1878	33	Hungary	1901	1910	Hungarian	Canadian	Self Sp.	Labourer			No	No	Railway	52		60	480												
		Eckert, Rudolf	"	M	Son	S	Feb	1896	15	Hungary	1904	1908	Hungarian	Canadian	Self Sp.	Labourer			No	No	Railway	52		"	480												
		Eckert, Rudolf	"	M	Lodger	S	Sept	1886	25	Hungary	1902	1905	Hungarian	Canadian	Self Sp.	Labourer			No	No	Railway	52		"	600												
48	52	Mueller, Jacob	"	M	Head	M	August	1886	25	Galicia	1910	19	German	Canadian	Self Sp.	Labourer			No	No	Farm	52		"	480												
49	53	Miller, George	"	M	Head	M	April	1880	31	Austria	1903	1910	German	Canadian	Self Sp.	Labourer			No	No	Farm	52		"	480												
		" Phillip	"	M	Son	S	Dec	1892	18	Austria	1907		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Carl	"	M	Son	S	July	1	10	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
50	54	Kutz, Mary	"	M	Head	Wd	July	1874	37	Russia	1903	1907	German	Canadian	Self Sp.	Farmer			No	No	Farm																
		" Agatha	"	F	Wife	M	July	1877	34	Russia	1903		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Christ	"	F	Daughter	S	Jan	1890	11	Russia	1903		German	Canadian	Self Sp.																					
		" Martin	"	M	Lodger	S	Feb	1890	10	Russia	1903		German	Canadian	Self Sp.																					
		" Phillip	"	M	Son	S	July	1903	7	Russia	1903		German	Canadian	Self Sp.																					
		" Adolph	"	M	Son	S	May	1905	1	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
		" Barbara	"	F	Daughter	S	Jan	1906	6	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
51	55	Eibl, Alfred	"	M	Head	M	Aug	1884	27	Austria	1894		German	Canadian	Self Sp.	Teamster			No	No	Farm				900												
		" Caroline	"	F	Wife	M	May	1888	23	Austria	1906		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Sarah	"	F	Dau.	S	Oct	1909	2	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
		" John	"	M	Son	S	Mar	1911	1/2	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
52	56	Hein, Jacob	"	M	Head	Wd	Oct	1859	52	Germany	1901	1904	German	Canadian	Self Sp.	Labourer			No	No	Work																
		" Lizzie	"	F	Wife	M	May	1867	14	Russia	1903		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" (Baby)	"	F	Daughter	S	Mar	1911	1/2	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
53	57	Hennig, Jacob	"	M	Head	M	Jan	1880	31	Austria	1904	1907	German	Canadian	Self Sp.	Farmer					Farm																
		" Barbara	"	F	Wife	M	Dec	1880	31	Austria	1904		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Lydia	"	F	Daughter	S	Aug	1902	8	Austria	1904		German	Canadian	Self Sp.																					
		" Jacob	"	M	Son	S	Sept	1905	6	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
		" John	"	M	Son	S	Mar	1910	1	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
54	58	Schellenberg, Jacob	"	M	Head	M	Sept	1876	35	Germany	1902	1906	German	Canadian	Self Sp.	Farmer	Farm				Farm																
		" Helena	"	F	Wife	M	Sept	1874	37	Germany	1902		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Lydia	"	F	Daughter	S	Aug	1901	9	Germany	1902		German	Canadian	Self Sp.																					
		" Louisa	"	F	Daughter	S	Jan	1903	8	Germany	1902		German	Canadian	Self Sp.																					
55	59	Wolf, Jacob	"	M	Head	Wd	May	1877	34	Austria	1896	1910	German	Canadian	Self Sp.	Labourer	Farm	Self	No	No	Farm	52		0	600												
		" Christina	"	F	Wife	M	Jan	1877	32	Russia	1902		German	Canadian	Self Sp.	None																					
		" Jacob	"	M	Son	S	July	1901	10	Russia	1902		German	Canadian	Self Sp.																					
		" Mary	"	F	Daughter	S	Aug	1904	6	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					
		" Barbara	"	F	Daughter	S		1906	5	Sask.			German	Canadian	Self Sp.																					

AM